

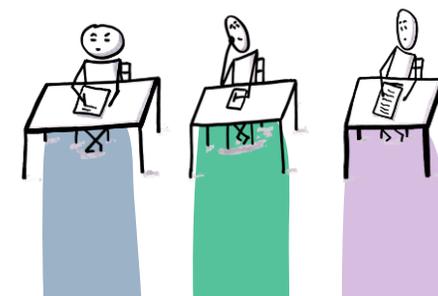


ACADÉMIE
DE GRENOBLE

*Liberté
Égalité
Fraternité*

Obstacles à l'apprentissage et pistes pédagogiques

Mieux maîtriser la langue française



L'enseignement de la langue en collège a deux objectifs principaux : tout d'abord faire acquérir par l'élève une attitude explicite et réflexive face à la langue (**compétences linguistiques**) ; ensuite le rendre capable d'améliorer ses compétences de lecture et d'écriture grâce à sa connaissance plus fine du fonctionnement de la langue (**compétences langagières**).

Le développement des compétences langagières et linguistiques **concerne l'oral comme l'écrit** ; il ne peut se mettre en place que de façon spiralaire ; par exemple en ce qui concerne les compétences linguistiques, la présentation de la notion est suivie, sur une période étendue, de rituels réguliers où l'on vérifie et où l'on renforce l'acquisition des **procédures** de façon répétée. On prend appui notamment sur les travaux de Catherine Brissaud, Claudine Garcia-Debanc, Marie-Noëlle Roubaud, Danièle Cogis, Dominique Bucheton.

Bibliographie :

- Béchour, (M.), Garcia-Debanc, (C.), Roubaud, (M.-N.). (2022). *Guide pour enseigner. La grammaire pour écrire. CE2 et cycle 3*. RETZ.
- Brissaud, (C.) et Fayol, (M.). (2018). *Etude de la langue et production d'écrits*. CNESCO.
- Bucheton, D. (2014). *Refonder l'enseignement de l'écriture*. RETZ.
- Cogis, D. (2005). *Enseigner et apprendre l'orthographe*. DELAGRAVE.

Ressources Eduscol :

Attendus de fin d'année, repères annuels de progression en sixième et cinquième : eduscol.education.fr/document/14008/download

<https://eduscol.education.fr/document/14038/download>

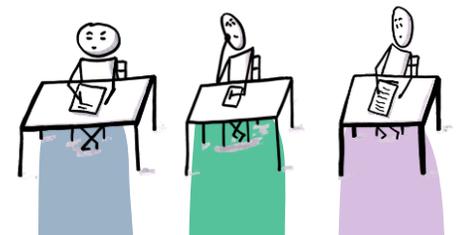
Terminologie grammaticale : <https://eduscol.education.fr/document/1872/download>

eduscol.education.fr/document/45262/download

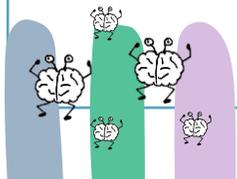
Liste de fréquence lexicale (E. Brunet) : [Liste de fréquence lexicale | eduscol | Ministère de l'Education Nationale, de la Jeunesse, des Sports et des Jeux Olympiques et Paralympiques - Dgesco](#)

Un exemple de progression grammaticale au cycle 3 et 4 sur Eduscol :

https://www.pedagogie.ac-aix-marseille.fr/upload/docs/application/pdf/2022-05/progression_grammaire_cycle_4_v4.pdf



Obstacles perçus en classe	Lecture experte du comportement, pistes pédagogiques, et ressources institutionnelles
L'élève a du mal à se concentrer durant les leçons de langue	<p>Développer les pratiques collaboratives qui s'appuient sur les compétences psycho-sociales et font d'une leçon de langue une expérience mémorable</p> <p>Appliquée à la maîtrise de la langue, le développement des compétences psycho-sociales concerne principalement :</p> <ul style="list-style-type: none"> - la mise en place d'un travail collaboratif : élaboration collective d'une notion de langue - le droit à l'erreur, en particulier sur les formes les plus figées de l'évaluation (dictée, dont on peut faire aussi un outil d'apprentissage). <p>Pour en savoir plus sur les compétences psycho-sociales : voir fiche « Mieux pratiquer l'oral ».</p>
L'élève n'entre pas dans l'activité de raisonnement grammatical car il n'en perçoit pas l'intérêt pour lui ou ne s'en sent pas capable	<p>Mettre en place le droit à l'erreur et développer les compétences émotionnelles dans des situations d'évaluation</p> <ul style="list-style-type: none"> - Adapter les questions dans les situations d'évaluation : adapter la longueur du texte, la complexité et le nombre de questions au groupe, ranger les items du corpus grammatical à analyser par ordre de complexité croissante, proposer des corpus suffisamment riches pour que l'évaluation soit significative et reprendre en contrôle un pourcentage raisonnable de cas déjà posés - Proposer des outils d'aide à la production écrite (matrices) à tous les élèves durant l'année pour leur permettre de mieux planifier leur travail en temps limité, et ainsi de mieux gérer leur stress : exemple d'une matrice pour l'épreuve du DNB (voir en particulier le cadrage pour la dictée et la réécriture) : https://lettres-pedagogie.web.ac-grenoble.fr/sites/default/files/Media/document/matrice-dnb-lettres_0.pdf - Mettre en place le droit à l'erreur en permettant à l'élève, après négociation collective (voir rituels de langue) : <ul style="list-style-type: none"> a. de revenir sur ses productions b. de réduire et adapter les objectifs lorsqu'il révise sa production : par exemple, pour un élève : l'accord sujet-verbe simple ; pour un autre l'accord sujet inversé-verbe, ou l'accord sujet-verbe avec rupteur <p>Pour en savoir plus sur les compétences émotionnelles : voir fiche « Mieux pratiquer l'oral »</p>
L'élève ne participe pas à la négociation grammaticale en groupe	<p>Développer les pratiques collaboratives à l'écrit et à l'oral</p> <p>Exemple des chantiers en orthographe : https://eduscol.education.fr/document/16477/download https://eduscol.education.fr/document/16483/download</p> <p>Exemple d'une <u>séance</u> de classement des groupes nominaux : séance de recherche autour des actions de classement, explicitation</p>
L'élève est persuadé qu'il est et restera mauvais en orthographe et en grammaire	<p>Développer le sentiment d'efficacité personnelle en lien avec la motivation intrinsèque</p> <p>Les rituels, en installant dans le quotidien du groupe la négociation orthographique et grammaticale, permettront à l'élève de prendre conscience, au-delà de la recherche de la bonne réponse, des compétences véritables à travailler : maîtrise du métalangage et explicitation des procédures de résolution d'accord, par exemple. De la même façon, on évaluera non pas seulement la réponse, mais aussi le raisonnement qui a amené une réponse, et on recourra à l'auto-évaluation.</p> <p>Proposer une découverte progressive des notions en s'appuyant sur la Terminologie grammaticale (TG)</p> <p>Ex. « Au cycle 3, n'introduire des sujets inversés que lorsque les notions de sujet et de COD ont été bien distinguées dans des cas prototypiques simples afin d'éviter d'analyser le sujet comme un COD parce que venant juste après le verbe » (extrait TG)</p>



L'élève entre dans les activités de raisonnement grammatical mais ne dispose pas du métalangage ou des procédures pour expliciter sa démarche	L'élève applique des recettes, avec un taux de réussite variable	Développer la schématisation et le passage à l'abstraction en insistant sur la procédure et l'emploi du métalangage : par exemple en utilisant au tableau des schémas permettant à l'élève de se représenter un système syntaxique et de passer de l'exemple à la structure. Alice va à Paris = S + V + COI Alice travaille à Paris = S + V + cplt (circonstanciel) du verbe
	L'élève donne ou pas la bonne réponse mais n'arrive pas à expliciter sa démarche à l'écrit ou à l'oral	Développer les rituels de langue et mettre en place les écrits de travail (synthèses partielles) durant la séance Présentation commentée d'une séance sur le classement des groupes nominaux : https://eduscol.education.fr/document/16489/download
	L'élève donne ou pas la bonne réponse mais applique la mauvaise procédure	Développer les rituels de langue , et en particulier ceux qui sont uniquement centrés sur la négociation et l'explicitation des réponses, dans un premier temps : Exemple : phrase donnée du jour download (education.fr) Puis des exercices de négociation très encadrés : en utilisant par exemple les dictées à trous du DNB (dictées aménagées)
	L'élève comprend (ou non) la structure qui lui est proposée mais l'analyse sans utiliser le métalangage grammatical	Revenir sur les procédures (rituels, etc.) en insistant sur une utilisation rigoureuse du métalangage grammatical. Un rituel de type « phrase donnée » du jour permet d'échanger autour des procédures qui peuvent se révéler utiles à résoudre le cas proposé : cela permet donc de développer la capacité d'adaptation des élèves. Harmoniser le métalangage entre les membres de l'équipe : s'appuyer sur la <i>Terminologie grammaticale</i>
	L'élève arrive à résoudre des cas simples, mais se retrouve en difficulté devant les cas les plus complexes	Reprendre la procédure en vérifiant l'emploi rigoureux du métalangage - Emploi du métalangage : s'appuyer sur la <i>Terminologie grammaticale</i> pour un vocabulaire scolaire harmonisé - Reprendre la procédure : c'est l'objet des petits rituels de début d'heure - Faire verbaliser systématiquement (oral ou écrit) à l'élève la procédure - Décrire la procédure à acquérir parmi les objectifs de séance/séquence
L'élève n'arrive pas à transférer ses connaissances et savoir-faire linguistiques dans ses productions langagières	L'élève ne relit pas sa production écrite pour la corriger, et s'il la relit, c'est de façon peu efficiente	Cibler des objectifs précis d'auto-correction et construire un outil d'auto-évaluation adapté - Objectifs précis/ciblés et auto-évaluation Exemple d'une fiche typologie d'erreurs avec choix à faire : Fiche_identification_erreurs_768440.docx (live.com)
	L'élève connaît la leçon mais n'arrive pas à améliorer son écrit	Mettre systématiquement en place les écrits de travail de fin de séance Toute séance de langue peut se terminer par un écrit bref, de quelques lignes, dit « écrit de travail », qui permet à l'élève de réinvestir les notions tout juste revues ou découvertes. Cet écrit peut être : - une réécriture - un écrit réflexif : https://eduscol.education.fr/document/16546/download - un écrit créatif (par ex. la révision d'un extrait d'un écrit déjà fait) Il permet à l'élève de préparer le transfert des notions vues vers l'écriture et la lecture https://eduscol.education.fr/document/18124/download
	L'élève manque de vocabulaire	Favoriser l'acquisition par une progression construite https://eduscol.education.fr/document/15616/download Et notamment : travailler une démarche quantitative (fondée non sur la connaissance des mots rares, mais sur l'emploi précis des mots les plus fréquents) et voir avec les classes le mot dans son environnement syntaxique (en vue de son réemploi). Se méfier des idées reçues sur l'acquisition du lexique https://eduscol.education.fr/document/15610/download

